

316594-2026 - Súťaž

**Fínsko – Stavebné práce na výstavbe železníc – OSALLISTUMISHAKEMUKSET Kouvola-
Luumäki eteläisen raitteen rakennusurakka 3 (RU3)**

OJ S 89/2026 08/05/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Väylävirasto

E-mail: joonas.hamalainen@vayla.fi

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Orgán ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

Činnosť obstarávateľa: Železničné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: OSALLISTUMISHAKEMUKSET Kouvola- Luumäki eteläisen raitteen rakennusurakka 3 (RU3)

Opis: Urakka on kokonaishintaperusteinen kokonaisurakka. Urakka-alue sijaitsee Kouvolan kaupungin ja Luumäen kunnan alueella Karjalan radan yhteydessä (rataosa 1701, Kouvola – Luumäki), eteläisellä raitteella kmv 228+670 - 249+780. Taavetin liikennepaikka kmv 238+010 - 239+610 (vaihteet V413 – V414) ei kuulu urakka-alueeseen. Urakoitsijan velvollisuudet ja urakan tarkempi sisältö käy ilmi urakkaohjelmasta ja suunnitelma-asiakirjoista. Urakan optioon sisältyy kaikki Kjr-Ta välin tarjous-, sopimusasiakirjoissa ja suunnitelma-aineistossa esitetyt rakennustyöt. Tilaajalla on yksipuolinen oikeus päättää option tilauksesta ja urakoitsija sitoutuu optioon ja sen ehtoihin tarjouksessaan.

Identifikátor postupu: 1cb2cf51-4dce-43fe-b183-97a451197f66

Interný identifikátor: VÄYLÄ/887/Vv-02.01.01/2026

Druh postupu: Užšia súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Osa tarjouspyynnön asiakirjoista, mm. rumpusuunnitelmat, sähkörata- ja turvalaitesuunnitelmat, ovat salassa pidettävää aineistoa. Ehdokkaan on toimitettava seuraavat allekirjoitetut dokumentit osallistumishakemuksen yhteydessä: - Yrityskohtainen tietoturvaluottamus. Ehdokkaan tulee täyttää tähän: yrityksen nimi, postitiedot ja Y-tunnus ja sitoumuksen loppuun kirjattava allekirjoittajan nimi ja sähköpostiosoite. - Henkilökohtaiset salassapitositoumukset niiden henkilöiden osalta, jotka tulevat käsittelemään tarjouspyyntöaineiston salassa pidettäviä aineistoja. Sitoumuksen loppuun kirjattava allekirjoittajan nimi ja sähköpostiosoite

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45234100 Stavebné práce na výstavbe železníc

2.1.2. Miesto plnenia

Kdekoľvek

Doplňujúce informácie: Urakka-alue sijaitsee Kouvolan kaupungin ja Luumäen kunnan alueella Karjalan radan yhteydessä (rataosa 1701, Kouvola – Luumäki), eteläisellä raiteella kmv 228+670 - 249+780. Taavetin liikennepaikka kmv 238+010 - 239+610 (vaihteet V413 – V414) ei kuulu urakka-alueeseen.

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Hankinta toteutetaan kaksivaiheisena rajoitetulla menettelyllä. Ensimmäisessä vaiheessa eli osallistumishakemusvaiheessa ehdokkaat jättävät osallistumishakemukset. Osallistumishakemusten perusteella valitaan soveltuvuusvaatimukset täyttävien ehdokkaiden joukosta tarjoajat, joille julkaistaan tarjouspyyntö ja jotka voivat toisessa vaiheessa eli tarjousvaiheessa jättää tarjouksen. Tarjouspyyntöasiakirjat sisältävät salassa pidettävää tietoa. Tämän osallistumispyynnön liitteenä on julkiset versiot tarjouspyyntöasiakirjoista. Ehdokkaiden tulee saadaakseen salassa pidettävät asiakirjat toimittaa osallistumishakemuksen liitteenä allekirjoitetun hankintakohtaisen tietoturvasuositomuksen sekä niiden henkilöiden, jotka tulevat tarjouksen laatimista varten käsittelemään salassa pidettävää tietoa, allekirjoitetut henkilökohtaiset salassapitosuositukset. Hankintayksikkö toimittaa salassa pidettävää tietoa sisältävät tarjouspyyntöasiakirjat vain tarjouskilpailussa jatkoon valituille tarjoajille tarjouspyynnön liitteenä tai linkkinä, jonka kautta asiakirjat ovat katseltavissa ja ladattavissa.

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: OSALLISTUMISHAKEMUKSET Kouvola- Luumäki eteläisen raiteen rakennusurakka 3 (RU3)

Opis: Urakka on kokonaishintaperusteinen kokonaisurakka. Urakka-alue sijaitsee Kouvolan kaupungin ja Luumäen kunnan alueella Karjalan radan yhteydessä (rataosa 1701, Kouvola – Luumäki), eteläisellä raiteella kmv 228+670 - 249+780. Taavetin liikennepaikka kmv 238+010 - 239+610 (vaihteet V413 – V414) ei kuulu urakka-alueeseen. Urakoitsijan velvollisuudet ja urakan tarkempi sisältö käy ilmi urakkaohjelmasta ja suunnitelma-asiakirjoista. Urakan optioon sisältyy kaikki Kjr-Ta välin tarjous-, sopimusasiakirjoissa ja suunnitelma-aineistossa esitetyt rakennustyöt. Tilaajalla on yksipuolinen oikeus päättää option tilauksesta ja urakoitsija sitoutuu optioon ja sen ehtoihin tarjouksessaan.

Interný identifikátor: VÄYLÄ/887/Vv-02.01.01/2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45234100 Stavebné práce na výstavbe železníc

5.1.2. Miesto plnenia

Kdekoľvek

Doplňujúce informácie: Urakka-alue sijaitsee Kouvolan kaupungin ja Luumäen kunnan alueella Karjalan radan yhteydessä (rataosa 1701, Kouvola – Luumäki), eteläisellä raiteella kmv 228+670 - 249+780. Taavetin liikennepaikka kmv 238+010 - 239+610 (vaihteet V413 – V414) ei kuulu urakka-alueeseen.

5.1.3. Predpokladané trvanie

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: Urakan option sisältyy kaikki Kjr-Ta välin tarjous-, sopimusasiakirjoissa ja suunnitelma-aineistossa esitetyt rakennustyöt.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Hankinta toteutetaan kaksivaiheisena rajoitetulla menettelyllä.

Ensimmäisessä vaiheessa eli osallistumishakemusvaiheessa ehdokkaat jättävät osallistumishakemukset. Osallistumishakemusten perusteella valitaan soveltuvuusvaatimukset täyttävien ehdokkaiden joukosta tarjoajat, joille julkaistaan tarjouspyyntö ja jotka voivat toisessa vaiheessa eli tarjousvaiheessa jättää tarjouksen. Tarjouspyyntöasiakirjat sisältävät salassa pidettävää tietoa. Tämän osallistumispyynnön liitteenä on julkiset versiot tarjouspyyntöasiakirjoista. Ehdokkaiden tulee saada kseen salassa pidettävät asiakirjat toimittaa osallistumishakemuksen liitteenä allekirjoitetun hankintakohtaisen tietoturvasuositomuksen sekä niiden henkilöiden, jotka tulevat tarjouksen laatimista varten käsittelemään salassa pidettävää tietoa, allekirjoitetut henkilökohtaiset salassapitosuositukset. Hankintayksikkö toimittaa salassa pidettävää tietoa sisältävät tarjouspyyntöasiakirjat vain tarjouskilpailussa jatkoon valituille tarjoajille tarjouspyynnön liitteenä tai linkkinä, jonka kautta asiakirjat ovat katseltavissa ja ladattavissa.

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Vertailuhinta

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk pevná hodnota: Pevná hodnota (spolu)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+00:00)

západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=609585&tpk=a7327c66-18d3-47b7-8dc6-41501e8c7425>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=609585&tpk=a7327c66-18d3-47b7-8dc6-41501e8c7425>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: fínčina

Elektronický katalóg: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 21/05/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie
Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Hankintasopimus voidaan solmia, kun hankintapäätös on lainvoimainen ja tarjoajan rikosrekisteriotteet on tarkistettu.
Mechanismus financovania: Ei rahoitusjärjestelyä.

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Markkinaoikeus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Valitusosoitus Erityisalojen julkista hankintaa koskeva päätös tai muu hankintamenettelyssä tehty ratkaisu voidaan saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi, mikäli hankinnan arvo ylittää vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1398/2016, erityisalojen hankintalaki) 13 §:n mukaisen kynnysarvon. Tarjoaja, osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee, voi saattaa asian markkinaoikeuden käsiteltäväksi tekemällä valituksen. Jollei toisin säädetä, valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Oikaisuohje Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista annetun lain (hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (hankintaoikaisu). Hankintayksikön päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön voi tehdä hankintalain 132-135 §:n mukaan hankintayksikölle kirjallisen hankintaoikaisun. Hankintaoikaisun voi tehdä tarjouskilpailuun osallistunut tarjoaja tai osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas eli se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen). Asianosaisen on tehtävä hankintaoikaisu 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Väylävirasto

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Markkinaoikeus

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Markkinaoikeus

Registračné číslo: 3006157-6

Poštová adresa: Radanrakentajantie 5

Mesto: Helsinki

PSČ: 00520

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefón: +358 295643300

Internetová adresa: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Väylävirasto

Registračné číslo: 1010547-1

Oddelenie: Lappeenranta

Poštová adresa: Villimiehenkatu 2B

Mesto: Lappeenranta

PSČ: 53100

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Krajina: Fínsko

Kontaktné miesto: Hämäläinen Joonas

E-mail: joonas.hamalainen@vayla.fi

Telefón: +358 295343536

Internetová adresa: <http://www.vayla.fi>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Hansel Oy (Hilma)

Registračné číslo: FI09880841

Poštová adresa: Mannerheiminaukio 1a

Mesto: Helsinki

PSČ: 00100

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

Kontaktné miesto: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefón: 029 55 636 30

Internetová adresa: <http://hankintailmoitukset.fi>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 55692ac1-ee5e-491e-8563-a61b035b162e - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 06/05/2026 08:36:23 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 06/05/2026 13:15:06 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: fínčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 316594-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 89/2026

Dátum uverejnenia: 08/05/2026